

ESCUELAS PRIMARIAS EN ALEMANIA I EN PRUSIA.

Catecismo del método de enseñanza.

I.

INSTRUCCION OBJETIVA. POR DIESTERWEG.

1. En qué consiste esta especie de instrucción preparatoria?

En acostumbrar al niño a fijarse en cuanto le rodea i darse cuenta exacta de ello.

2. Qué nos proponemos lograr con este sistema?

Preparar el entendimiento del niño recien entrado a la escuela, para que reciba sin cansancio ni dificultad la formal instrucción. Es como un puente que se echa entre la soltura del hogar i la vida estudiosa de la escuela, pasando de una a otra suavemente i sin que el niño lo note.

3. Qué es lo primero que se procura?

Enseñar al niño a ver i a oír con atención, a refrenar su natural inquietud, i a expresarse con palabras clara i correctamente pronunciadas.

4. De qué objetos nos valdremos para esta instrucción preparatoria, que no requiere estudios?

De cuanto rodea materialmente al niño i puede causarle impresiones, comenzando por las de la vista i del oído; excitando su atención i curiosidad con tal arte, que adquiera noción indeleble de cada objeto i sus principales propiedades.

5. De qué manera se comienza la tarea?

Conversando llana i cariñosamente con el niño acerca de sus padres, del juego que mas le gusta i de otras cosas por el estilo para ganar su confianza. En seguida se le hablará de lo que se espera de él en la escuela i de cómo debe comportarse i hablar. Despues se le hace notar i nombrar lo mas visible del menaje i edificio de la escuela, estimulándolo a que lo vea bien todo i dé razon de lo que ve.

6. Qué es lo que, por lo menos, debe obtenerse desde el primer dia?

Que el niño conteste clara i completamente las mui sencillas preguntas que se le harán sobre cosas materiales a su vista, describiéndolas con exactitud; por ejemplo: —Qué es esto? —Es una mesa, alta, cuadrada, hecha de pino, con cuatro patas torneadas &c.

7. Cuál será el segundo paso, al dia siguiente?

Hacerle describir el edificio de la escuela con cuanta minuciosidad se pueda, i expresando el fin para que ha sido hecha cada parte i por qué clase de obreros.

8. I al otro dia?

Habiéndole encargado que observe bien las casas, tiendas o almace-

nes que haya desde su casa hasta la escuela, i el pavimento de la calle, pedirle la descripcion de todo, parte por parte i el aspecto jeneral, mostrando admiracion por lo que diga, cual si fuesen descubrimientos interesantes, i rectificándole las ideas erróneas i los nombres i calificativos mal aplicados.

9. *I despues de esto?*

Hacerle describir bien los animales que vea, distinguiendo las especies i estableciendo comparaciones con el hombre, en cuanto el niño de por sí pueda establecerlas.

10. *Cuál es, finalmente, la extension que ha de darse a estos ejercicios?*

La mayor posible, empleando en ellos, i solamente en ellos, todo el tiempo que el niño esté en la escuela, de manera que para él sea una diversion, i perseverando tanto mas, cuanto menos comprension manifieste. Poco a poco se le ha de ir haciendo hablar con propiedad de los árboles i las plantas que haya visto, de las ocupaciones i oficios de los habitantes, de las nubes, los vientos, las lluvias, el fuego, la tierra, el sol, la luna, las estrellas, de cuanto le rodea i hiere sus sentidos. El maestro debe ayudarle exhibiéndole pinturas, sólidos jeométricos i cuantos objetos le sujetara su buen criterio que conviene poner ante los ojos i la jenial curiosidad del niño.

Pero en todos estos ejercicios es importantísimo no dejar pasar ni el menor defecto de pronunciacion o lenguaje, con lo que se obtendrá que el niño aprenda correctamente i a fondo su idioma, sin necesidad de gramática: el estudio de esta viene a ser despues la simple explicacion de lo que ya se sabia; la mera confirmacion de la práctica.

Si el maestro es digno de este nombre por sus conocimientos, su paciencia i amabilidad; si en su corazon siente el celestial amor a los niños, i se complace en ver cómo su enseñanza i sus palabras hacen despertar gradualmente un alma cándida i dormida, él no necesita de reglas para proceder con acierto en estos ejercicios; pero si le faltan las cualidades evanjélicas de un instructor de la niñez, las reglas mas detalladas sobre este método de enseñanza objetiva serán completamente infructuosas.

Es base fundamental de él mantener viva la curiosidad del niño; en términos que si se nota que ya no se divierte i empieza a fastidiarse, debe suspenderse el ejercicio. Al cabo de un año, de dos, sin libros, sin fatiga ni penas, es sorprendente el cúmulo de ideas exactas que tiene adquiridas el niño sometido a este método; i es todavía mas sorprendente el aplomo que toma su entendimiento mediante el correcto uso del lenguaje. Con esta preparacion, la subsiguiente instrucción técnica es fácil, pronta i firme; con tal que toda ella se funde en hechos, hechos reales i, por decirlo así, tanjibles, no en abstracciones, que solo sirven para confundir la inteligencia de los niños i hacer de ellos unas máquinas de repetir palabras, en vez de seres pensadores que sepan lo que digan.

II.

ENSEÑANZA DE LECTURA. POR HONCAMP.

1. *La enseñanza de lectura debe darse juntamente con la enseñanza de escritura?*

Indudablemente, porque hai conexion íntima entre leer i escribir.

2. *Antiguamente estaban separados estos dos ramos?*

Siempre se unian la lectura i la escritura; pero no se enseñaban simultáneamente como en nuestros días.

3. *Es natural este método?*

Sin duda, puesto que leer i escribir son dos fases de una sola i misma cosa, que es el lenguaje escrito.

4. *Pero no es mas fácil aprender bien primero a leer i dejar la escritura para despues?*

No por cierto: la lectura i la escritura se ayudan mutuamente; i la experiencia ha demostrado que llevándolas unidas el aprendizaje es rápido i firme.

5. *De qué manera se unen los dos ramos?*

Puede considerarse como un sonido la palabra emitida, i las letras como signos especiales para representar los sonidos; i en este caso debe comenzarse por trazar el signo (escribir) i en seguida decir qué sonido representa (leer); o bien, pueden tenerse ya trazados los signos, como sucede en las cartillas impresas, i entonces se comenzará por pedir el sonido que corresponde a cada signo (leer) exigiendo despues que el niño trace el signo imitándolo (escribir). Ambos procedimientos son buenos, i es indiferente emplear el uno u el otro; de que proviene que haya dos métodos de enseñanza llamados Escritura-lectura, i Lectura-escritura.

6. *Por qué se dice que son igualmente buenos ámbos procedimientos?*

Porque si se comienza por enseñar a trazar los signos de los sonidos (escribir) no se hace otra cosa que seguir los pasos del inventor de la escritura, quien sin duda escribió primero i despues leyó. Si se comienza por enseñar qué sonido representa cada uno de los signos que se muestran al niño ya trazados, no ponemos a este en el caso del inventor de la escritura, sino en el de aquel a quien comunicó su invento i le enseñó qué sonido representaba cada signo (leer) exigiéndole despues que los imitara trazándolos. Se ve, pues, que lo mismo es la Escritura-lectura que la Lectura-escritura.

7. *Qué reglas se observan en esta enseñanza?*

Apénas tres fundamentales: no separar jamas la lectura i la escritura: marcar bien, i hacer decir, los elementos fonéticos de cada palabra, exigiendo que inmediatamente se vayan trazando los elementos gráficos: no proponer al niño para su ejercicio de leer-escribir o escribir-leer, sino sila-

bas i palabras cuyo significado comprenda, o se le haga comprender perfectamente.

8. *Pero no es demasiado exigir de un niño que aun no sabe leer de corrido, que comprenda el significado de las palabras i cláusulas que va leyendo?*

De ninguna manera. La palabra no es sino la expresion de una idea; de modo que pensar i hablar son actos naturalmente inseparables, i no se pide al niño ningun esfuerzo extraordinario cuando se le exige que al pronunciar una palabra piense en su significado : esto lo hace siempre que habla, i siempre que oye hablar. Lo absurdo seria hacerle leer sin fijarse en el sentido de lo que lee, o palabras abstrusas que no comprenda; excelente método de aburrirlo i obligarlo a bostezar sobre el libro.

9. *Segun eso, importa mucho esmerarse en que nunca lea el niño palabras cuyo significado no comprenda i pueda explicar ?*

Tanto importa, que de ello depende su futura instruccion, especialmente cuando haya entrado a estudios superiores, en que es menester leer obras enteras; porque si desde la infancia ha tomado la mala costumbre de leer mecánicamente sin fijarse en lo que dice el libro, se le condena a que mas adelante, i penosamente, se halle obligado a hacer este aprendizaje por si solo; cuando no se le condene a la incapacidad de seguir cursos científicos, anulándolo para toda la vida. Por esto es que los textos de lectura deben ser sumamente sencillos i al alcance del entendimiento de los niños, suprimiendo cuanto sea oscuro o difícil para su comprension, que ello vendrá despues, a su tiempo, una vez completada la enseñanza puramente elemental. Es un error creer que en la enseñanza de la lectura todo se ha hecho cuando primero se propone a los niños palabras cortas i despues largas, so pretexto de la dificultad de pronunciarlas: para ellos todas las palabras son igualmente fáciles de pronunciar, como lo demuestran desde que rompen a hablar; por poco que se cuide de correjirlos. Lo que sí conviene es hacerles comenzar a escribir i leer por la combinacion de las letras mas fáciles de trazar i de pronunciar.

En los ejercicios de mera lectura debe el maestro tener mui presentes los tres elementos que constituyen este acto, a saber: lectura mecánica, lectura lógica i lectura estética, inseparables en un buen lector.

La lectura mecánica consiste en hacer sonar clara i distintamente todas las sílabas de cada palabra, marcando correctamente el acento.

La lectura lógica consiste en comprender bien el significado de lo que se lee, no solo en cuanto al valor de cada palabra aislada, sino ademas en cuanto a las modificaciones que este valor sufre al combinarse unas palabras con otras, sea por alteracion gramatical, o por alteracion oratoria en que juegan las figuras de retórica. Breves explicaciones bastan, cada vez que ocurra un caso, en la enseñanza de la lectura, dejando los desarrollos extensos para cuando se emprenda la enseñanza de la gramática.

Por último, la lectura estética consiste en penetrarse bien del sentido jeneral de lo que se lee, de modo que se perciban las bellezas o el vigor de un trozo escojido, i se coloque con acierto el énfasis con que han de hacerse resaltar las palabras importantes.

Estas dotes del buen lector no se adquieren sino mediante larga i bien dirijida práctica, iniciada desde que el niño lee por primera vez la primer palabra; lo que corrobora la exactitud de la regla ántes sentada, a saber: que la buena dirección de los ejercicios iniciales en lectura es decisiva de los progresos ulteriores. El niño a quien se haya dejado leer desde el principio con mala pronunciacion i sin que entienda lo que lee, trabajosamente será despues un buen lector, i difficilmente podrá llegar a ser un buen orador.

III.

LA ARITMÉTICA. POR DIESTERWEG.

1. Qué ha movido a introducir la enseñanza de la Aritmética en las escuelas primarias?

Lo indispensable que es para todos, aun para el humilde jornalero, saber calcular, puesto que todos tenemos que hacer con valores que debemos a otros, o que otros nos deben en el curso de nuestra vida.

2. Hai, ademas, otra razon importante?

Sí por cierto, i es la de que los ejercicios aritméticos requieren fijeza del pensamiento i continua práctica del raciocinio; lo que forma una especie de jimnástica mental sumamente provechosa.

3. Qué es lo mas importante, entre el ejercicio del raciocinio i la ejecucion material de las operaciones aritméticas?

Lo primero sin duda, porque el principal objeto de la enseñanza escolar es cultivar i desenvolver los poderes mentales del niño. Los números i sus combinaciones suministran la ocasion i el motivo de obligarlo a poner atención a lo que hace i a lo que se le dice, habituándole a usar de su entendimiento i a confiar en sus fuerzas bien dirigidas; lo que entrando en años da por resultado el hombre reflexivo i el iniciador de pensamientos i de acciones.

4. Cómo debe conducirse esta enseñanza?

Atendiendo en primer lugar a la capacidad mental del niño para no desalentarlo con ejercicios o problemas superiores a sus alcances, i no quebrantando el órden natural del desarrollo del entendimiento, ni pasando a otras operaciones sin haber inculcado con solidez las que le son lógicamente anteriores.

5. Qué extension se ha de dar a la enseñanza de la Aritmética en las escuelas?

Las cuatro reglas u operaciones fundamentales con números enteros

i con números fraccionarios o decimales; bien entendido que no se debe pasar a decimales sino cuando el niño tenga verdadera habilidad i firmeza en las operaciones con enteros, por cuanto son estas las que ocurren en la práctica frecuentemente. Prolongar la enseñanza mas allá seria inútil, i aun perjudicial, pues se aturdiria a los niños con doctrinas que pertenecen a la enseñanza superior, i de las que la mayor parte de ellos no necesitan en el desempeño de los oficios a que desde temprana edad tendrán que dedicarse.

6. Conviene fundar esa enseñanza en reglas o fórmulas dogmáticas?

Lo que conviene es no usarlas nunca. El niño debe comprender lo que hace, i por qué lo hace, i jamas proceder como máquina poniendo fe ciega en las fórmulas. Si no es capaz de justificar con razones sencillas i claras la operacion que ejecuta, habrá perdido el principal fruto de este estudio, que es ejercitarse i fortificarse en el raciocinio.

7. Cómo se ha de comenzar la enseñanza de la Aritmética?

Valiéndose de objetos tangibles, como cubos, esferitas, pirámides, que se harán contar, i aun sumar como unidades. Cuando, mediante estos objetos, se hayan familiarizado los niños con la numeracion, se hará uso de puntos i rayas, i hasta de las tablas de Pestalozzi para inculcar las ideas de decenas, centenas &c.; i solo cuando esto se haya conseguido satisfactoriamente se pasará al uso de las cifras.

8. En qué procedimiento aritmético debe insistirse en todo tiempo?

En el cálculo de memoria, siguiendo en esto la marcha natural del entendimiento, que primero piensa los números i las cantidades, i despues fija en el tablero, por medio de cifras, lo pensado.

9. Luego es muy importante el cálculo de memoria?

Sin duda; tanto en la práctica de los negocios que requieren cálculos rápidos, como para la solucion acertada de cuantos problemas elementales se propongan al niño.

10. Con qué números deben hacerse practicar las cuatro reglas?

Con todos, enteros, sin limitacion de cantidades, i fraccionarios. Cuando se enseña a sumar, ha de ser a sumar en todos los casos posibles o imaginables, no debiendo pasar de la enseñanza de sumar a la de restar &c., sino cuando la operacion anterior se sabe ejecutar a fondo i con cuantas combinaciones se presenten.

11. Qué condiciones esenciales intervienen en la solucion de un problema?

Primera, la perfecta intelijencia de las palabras.

Segunda, penetrarse de la relacion de la cosa dada con la cosa que se pide.

Tercera, el pronto i certero conocimiento de la conexion o dependencia que hai entre la cantidad dada i la cantidad que se pide.

Cuarta, el modo de encontrar la cantidad desconocida valiéndose para ello de la conocida; es decir, el cálculo de memoria o escrito.

12. Qué le toca hacer al maestro respecto de estas cuatro condiciones?

Respecto de la primera, explicar una i otra vez el significado de las palabras, de manera que el niño no vacile en darles su exacto valor cada vez que ocurran.

En cuanto a la segunda, determinar con toda claridad lo que distingue la cosa dada, (el dato) de la cosa que se pide (la incógnita) i habituar al niño a juzgar si un problema está bien o mal planteado.

En cuanto a la tercera, inculcar su conocimiento por medio de repetidas preguntas para ver si el niño se ha hecho cargo de esta condicion, o para enseñarle a dominarla.

Respecto de la cuarta, nada hai que hacer si el niño está bien diestro, como debe estarlo, en el cálculo. Conviene dejarlo entregado a sus propias fuerzas i en lucha personal con las dificultades, hasta que las venza.

De esta instrucción elemental deben descartarse las reglas abstractas, las pruebas, las abreviaciones i demas procedimientos artificiales, que podrán tener lugar en la enseñanza superior, cuando su explicacion esté al alcance del alumno. Puesto que en las escuelas primarias solo de aritmética elemental (las cuatro reglas) debe tratarse, que sea de modo que el niño comprenda bien lo que hace i lo que se le dice; i que no se le diga o enseñe sino lo que fácil i claramente puede comprender, sin fatigarlo con abstracciones ni con reglas dogmáticas inexplicadas.

IV.

JEOMETRÍA. POR DIESTERWEG.

1. Ha de enseñarse la Jeometría en las escuelas primarias?

Sin duda, lo mas elemental de ella, que sirve para darse cuenta de las formas de los cuerpos i de las leyes que las determinan; i para comprender las leyes del espacio i de la extension en el espacio, como tambien las relaciones recíprocas de las magnitudes i las formas.

2. Por qué se consideran necesarios estos conocimientos en la instrucción popular?

Porque todos los cuerpos, el hombre mismo, el universo entero existen en el espacio: porque si no se conocen las cualidades peculiares al espacio, tampoco se conocerán las causas que determinan el variado aspecto de los objetos: porque la Jeometría enseña a medir líneas, superficies i sólidos, lo que con frecuencia ocurre en la vida del hombre laborioso: porque solo teniendo nociones jeométricas se puede comprender cómo se han llegado a medir las distancias que nos separan del sol i de los otros cuerpos celestes; i porque sin tales nociones no es fácil formarse idea de la magnitud, forma i movimiento del planeta que habitamos. Dentro de estos

términos elementales, i con estas aplicaciones sencillas, que luego se extienden a las artes i oficios, el estudio de la Jeometría debe formar una parte preciosa de la instruccion dada al pueblo en las escuelas.

3. Qué es lo que de la Jeometría debe enseñarse en los escuelas primarias?

Cuanto tienda a rectificar las ideas que todos los hombres, desde muíños, adquieren forzosamente al ponerse en relacion *consciente* con lo que les rodea. Desde luego se percibe que hai objetos en el espacio, i que las formas i los colores que las tiñen son las apariencias de cuerpos, cuya existencia real demuestra en seguida el tacto, que auxiliado por la vista suministra el conocimiento de las magnitudes i las distancias, i los medios de compararlas i medirlas. Adquiridas empíricamente estas ideas, van revueltas con errores que persisten cuando la instruccion es deficiente: disiparlos es lo que se debe procurar; i con esto ya está dicho que lo que de la Jeometría se debe enseñar a los niños es la parte elemental, pero inculcándola en vista de los objetos i con ocasion de su exámen material, no teóricamente haciendo aprender de memoria lo que dice un libro, aunque este libro se llame los Elementos de Euclides.

4. Siendo así ¿qué método se ha de seguir en esta enseñanza?

El mismo que en las demás; es decir, el objetivo: el punto de partida será la inspección de un cuerpo cualquiera traído a la mano, i de su exámen ha de resultar la enseñanza de las cualidades matemáticas de las líneas, superficies i sólidos. Al maestro toca saber sacar de estos simples hechos toda la doctrina necesaria, que gradual i naturalmente irá desenvolviendo i extendiendo, con motivo de los objetos que de propósito someta a la inspección del niño, hasta llevarlo, sin esfuerzo, a deducciones matemáticas puras. Objetos sometidos a la observación i el análisis, un lápiz, un compás i una medida graduada; he aquí todos los útiles de enseñanza de Jeometría que se necesitan.

V.

HISTORIA NATURAL. POR HINTZE.

1. Qué método se ha de seguir en la enseñanza de la historia natural?

El maestro debe proponerse obtener el desarrollo mental en el discípulo por medio del desarrollo material del objeto que se examine: por tanto, el método consiste esencialmente en el procedimiento del maestro.

2. Qué es lo que constituye este método de desarrollo?

La observación, la concepción i la generalización. Fúndase en *hechos*, i por tanto, presupone la observación de objetos materiales. Dado un objeto, ha de demostrarse en qué consisten su existencia individual i su crecimiento o acrecentamiento, de que se deducirá la lei natural jeneral que corresponda deducir. De esta manera, i solo de esta manera, se ense-

ñará con provecho i siguiendo un buen método, puesto que el discípulo procederá de la inmediata observacion i conocimiento inmediato, a la percepcion i la cabal comprension del asunto.

3. Cómo debe darse la enseñanza?

Valiéndose de un diálogo bien concatenado i continuo, alternando con explicaciones breves i claras; pero la parte predominante ha de ser el diálogo, en términos que el maestro esté en constante conversacion con los discípulos.

4. Qué importancia tiene la lectura de textos?

Ninguna; salvo la de hacer sonar la voz del maestro, i hacer dormitar a los discípulos.

7. Entonces ¿qué se exijirá de estos?

Que aprendan *a ver*, a ver despacio i bien; porque si lo hacen, describirán por sí mismos i con exactitud lo que hayan visto, i *sabrán* lo que describen.

6. Convendrá hacerles aprender algún texto de memoria?

En la verdadera enseñanza no debe haber nada que no sea entendido, i que no se sepa si no se saben las palabras de un texto cualquiera—Un solo hecho bien comprendido mediante observacion directa i bien desarrollado, vale mas que mil palabras i proposiciones aprendidas de memoria pero sin comprenderlas: lo que una vez se ha comprendido bien, se recuerda durante toda la vida: es la memoria de ideas, no de palabras, lo que importa.

7. Porqué no usar un texto?

Porque no es menester en Historia natural. El buen maestro no necesita de texto que le indique cómo debe pensar i enseñar: el mediocre maestro encubre con él su inhabilidad; i el discípulo no llega a poseer la verdadera ciencia, sino un descarnado esqueleto. Correría la misma suerte que el aprendiz de arquitecto que estudiara a fondo el andamio sin alcanzar a ver nunca el edificio escondido detrás. En vez de texto, el maestro debe tener a la mano colecciones mineralógicas, zoológicas i botánicas, i un microscopio.

8. Qué debe hacer, por su parte, el discípulo?

Escribir o dibujar lo que se le ha enseñado en la clase: hacer observaciones por sí mismo, e ir formando su propia colección natural.

9. Qué cualidades distinguen a un buen maestro?

Enerjía, vivacidad, puntualidad, i el arte de mantener aguijoneada la curiosidad de los discípulos, de manera que el estudio no sea para ellos onerosa tarea, sino diversion apetecida. Debe estudiar de continuo, hacer excursiones con los alumnos i enseñarlos a buscar i colecionar muestras. Supuesta una verdadera vocación que le haga desempeñar alegremente su noble oficio, será el cariñoso amigo de sus discípulos i se complacerá

en hacer brotar de sus tiernos entendimientos chispas de ciencia, no con el semblante mustio i fatigado, sino risueños, animosos, i buscando ellos mismos ansiosamente las ocasiones de aumentar sus descubrimientos i descifrar los secretos de la naturaleza.

VI.

FÍSICA. POR DIESTERWEG.

3. Tiene lugar el estudio de la Física en una escuela primaria?

Porsupuesto. No se comprende por qué no ha de enseñarse a los niños de qué provienen las intemperies i los vientos, para qué sirven el termómetro i el barómetro i en qué leyes naturales se funda su construcción, qué es la luz, la lluvia, la nieve, la niebla, la nube, el relámpago, el trueno, el rayo. Por qué han de ignorar de dónde provienen los alimentos con que se nutren i cuáles son los efectos de la respiración? De todo esto tiene ideas el niño, que inevitablemente le han entrado por los sentidos; pero ideas confusas, erróneas i a veces supersticiosas. ¿Será pues cosa imposible o superflua completárselas i rectificárselas cuando su jenial curiosidad pide con avidez que le expliquen todo?

2. Pero cuándo i por dónde comenzar?

Cuando se ofrezca, i por donde se presente la materia. Se ofrece un hecho, un fenómeno cualquiera que llama la atención del niño; pues entonces se excita su curiosidad de manera que él mismo pida explicaciones, i se le dan sencillas, exactas, animadas, i luego se le hace explicar esto mismo a los otros niños, aplaudiendo sus aciertos o rectificando sus olvidos. En una palabra, el buen maestro sabe hacer nacer las ocasiones de instrucción, como sabe comunicarla sin el estiramiento de un pedagogo vulgar, que todo lo convierte en actos solemnes. Infundir al niño nociones generales exactas, dejando las doctrinas elevadas para la enseñanza superior: esto es cuanto se pide.

3. No tiene límites este campo de enseñanza?

Sí: los que le señala lo infantil de los entendimientos que se trata de ilustrar. Se preferirán siempre los hechos o fenómenos más comunes, omitiendo los que pertenecen a las alturas de la ciencia i exigen pruebas matemáticas; i si se trata del estudio de las propiedades fundamentales de los cuerpos, se elejirán los más familiares i casi enteramente conocidos por la experiencia común, valiéndose para el análisis de los instrumentos o aparatos más simples que sea posible.

4. Qué método ha de usarse?

Ante todo se han de graduar las fuerzas mentales del discípulo para no decirle cosas que no entienda. La naturaleza del asunto, i el modo como todo será racional adquiere las ideas que tiene relativas al mundo exterior, señalan el método que ha de seguirse. Cuanto nos rodea, objetos,

hechos, fenómenos, hiere nuestros ojos; luego lo importante es *aprender a ver*. Se ha de procurar, pues, que el niño fije su atención en aquello de que se trata, que recuerde bien lo que ha observado, que comprenda la sucesión natural de los fenómenos i lo que es común a determinada serie de ellos; por donde llegará a conocer no solo hechos aislados, sino las leyes que los determinan i rigen, i sus causas inmediatas.

La Física forma parte de las ciencias inductivas, es decir, de las que comienzan por la observación de hechos particulares, suben a la generalización i formulán por fin leyes, de las que, consideradas como causas averiguadas, deducen, por un procedimiento inverso, los fenómenos o hechos: luego el modo natural de estudiar esta ciencia será empezar por la observación i la experimentación como puntos de apoyo para subir hasta el conocimiento de las leyes i aun de las causas; método que algunos filósofos alemanes han llamado *regresivo*, porque ir del efecto a la causa es realmente regresar.

5. Cuál es el propósito de esta instrucción?

El conocimiento de los principales hechos i fenómenos con que el mundo físico provoca nuestra curiosidad, aprendiendo a explicarlos razonablemente. La enseñanza de la Física en las escuelas primarias debe insistir mucho en todo lo relativo a Meteorología, por ser el ramo que a todas las clases sociales importa conocer; en términos que todos los niños deberán contestar correctamente estas preguntas:

Cuál es la temperatura del aire en los meses del año i en las diferentes alturas sobre el nivel del mar?—Qué causas hacen variar la temperatura en aquellos casos?—Cómo se originan los vientos i cuál será su curso? Cuáles son las corrientes de aire constantes, qué causas tienen i qué efectos producen?—Qué alteraciones atmosféricas determinan los vientos en nuestro país?—De qué provienen la sequía, las nieblas, las lluvias i el granizo?—Cómo influyen estos fenómenos en la salud i en la alimentación del hombre?

Cuestiones como estas i otras semejantes interesan, de tal manera a nuestra existencia, que es inconcebible cómo es que para multitud de jentes son otros tantos enigmas, i cómo no se ha caído en cuenta que todos, desde que salen de la escuela, deberían saberlas contestar. ¡Cuánto no influirían en la mejora de la higiene, de la agricultura i hasta de los sentimientos religiosos, estos conocimientos elementales popularizados!

VII.

ASTRONOMÍA. POR DIESTERWEG.

1. También Astronomía en las escuelas primarias?

Motivo de admiración sería que no se enseñara. ¿Qué idea del Creador i de la creación tendrá el que ignore la estructura general del universo; ni

qué idea de las relaciones del hombre para con Dios, ni de la majestad de la Providencia, que no sean ideas empíricas i frecuentemente ruines i absurdas?

No se pide el prodigo de sacar de un niño un profundo Astrónomo: se pide el sencillísimo hecho de hacerle mirar ácia el cielo estrellado, excitar su curiosidad i satisfacerla con respuestas i explicaciones a su alcance, de manera que llegue a comprender que hai un sistema de mundos, de que el nuestro es parte, jirando en el espacio con sujecion a leyes que les trazan su eterno camino: se pide que cuando en una hermosa noche de verano levanten sus cabecitas i miren con los ojos de la inteligencia tantos soles llenando el espacio, sobrecojidos por la grandeza del espectáculo que comprenden, esclamen llenos de íntima veneracion: “Detras de todo eso está Dios!”

2. *A qué se reducirá, pues, esta enseñanza?*

A la noción del espacio infinito, de lo que son la luna, el sol i los planetas de nuestro sistema solar, de las leyes a que obedecen en su movimiento, de la posición relativa de la tierra, oríjen de los climas, de su movimiento de rotación, i cómo determina el dia i la noche, sirviendo para medir los años; i en suma, del cúmulo de conocimientos *objetivos* que forman la sencilla i clara Astronomía popular.

3. *Cómo se ha de enseñar esto?*

Sin valerse de libros, sino de la observación directa: los libros llenarián de palabras huecas la cabeza del niño—Cuando mas servirán para confirmar la instrucción práctica, pero nunca deben precederla; i si no, póngase a prueba a cualquier estudiante a quien se le haya hecho aprender Astronomía de memoria, i se verá qué peregrina mezcolanza de ideas inseguras produce, en vez de las exactas, lúcidas i arraigadas ideas que infunde la instrucción intuitiva.

4. *Qué plan seguirá el maestro en la enseñanza?*

Ante todo estimular la curiosidad del niño, de manera que sea él quien solicite la instrucción i atienda con gusto a las preguntas i explicaciones. Traido a esta situación de ánimo, exponerle los puntos más conspicuos del sublime espectáculo que ofrece el cielo, de dia i de noche; i fijar estas observaciones en un orden claro i metódico, que en cierta manera las encadene, siendo las unas antecedente de las otras, hasta infundirle un cúmulo de conocimientos directos que podría llamarse Artronomía *esférica*, o mero conocimiento de lo que *aparece*, aun que sea diferente de lo que *es* en realidad.

Alcanzado esto, lentamente, pero firmemente, i hallándose ya el discípulo familiarizado con este género de conversaciones, se le hará pasar de la intuición a la reflexión; de lo que aparece a lo que es en realidad. Transición importante que sirve para educar el entendimiento en el arte

de distinguir lo aparente de lo positivo, no solo en Astronomía, sino en todas las otras ciencias i en todos los negocios humanos. De entonces en adelante el discípulo empieza a conocer la verdadera naturaleza de las cosas: el primitivo desorden de los hechos se trueca en orden, la variedad en uniformidad, i el caos en armonía rejida por leyes. Se ve que un poder reina sobre el universo, que obedece fácilmente sus previsiones, brotando por dondequiera la vida i el movimiento, con unidad de propósito, unidad de resultado, i clara revelacion de unidad de autor; de la Astronomía empírica se habrá pasado gradualmente a la teórica o racional.

Como este ramo de enseñanza no es comun en las escuelas, habiéndose introducido en algunas de Alemania de poco tiempo acá; i como, por otra parte, requiere en el maestro una instrucción sólida i un espíritu filosófico que no siempre se hallan reunidos, no estará demas indicar algunos consejos, resultado de la experiencia, respecto del procedimiento en la enseñanza.

1.^o No se debe hablar al niño sino de lo que pueda manifestarse a su vista.

2.^o Siempre debe procederse de la observación directa del hecho o fenómeno visible, a la reflexión i deducción. Siendo la Astronomía una ciencia inductiva, también tiene que serlo el método para enseñarla: el maestro no debe dogmatizar, sino guiar; ni adelantar una sola proposición que el discípulo, en fuerza de los hechos observados, no haya podido formular de por sí también.

3.^o Los resultados que vayan obteniéndose han de recordarse por medio de palabras de sentido claro i bien definido.

4.^o Se ha de reproducir frecuentemente en el tablero cuanto se haya visto, pensado o hablado, evitando el trazar figuras para que el discípulo se habitúe a imaginarlas i por este medio, a dominar su imaginación: mas tarde podrá usarse de figuras, que no son sino la comprobación gráfica de lo correcto de las ideas, a las que no es, por tanto, natural que precedan; bien entendido que el trazado de las figuras debe emanar del discípulo como probanza de que ha entendido la materia, no del maestro.

5.^o No deben usarse modelos o aparatos artificiales, mas perjudiciales que útiles al comenzar la enseñanza, porque conducen a obligar al discípulo a que se esfuerce en acomodar el sistema planetario al modelo, tomando a este por tipo, lo que es absurdo. Cuando mas, i casos determinados, se valdrá el maestro de esferas grandes i pequeñas, de una lámpara para demostrar lo iluminado i la proyección de la sombra &c; pero siempre insistiendo en que el discípulo se habitúe a representarse, aun con los ojos cerrados, las posiciones absoluta i relativa de los cuerpos que se le hayan mostrado en el espacio celeste. El que no pueda hacer esto, no ha aprendido nada.

6.^o Solo al fin de la enseñanza se pondrá en manos del niño algun texto adecuado a este sistema. (El mas popular i clásico en las escuelas de Prusia es la “Jeografia astronómica, por Diesterweg. Berlin, 5.^a edición, 1855.”)

VIII.

JEOGRAFÍA. POR ABBENRODE.

1. *En qué principios se funda el método actual de enseñar la Jeografia?*

Están intimamente conexionados con los principios jenerales que hoy se siguen en la instrucción primaria, sea cual fuere el ramo. En la enseñanza de la Jeografia se observan tres métodos:

En algunas escuelas se juzga necesario comenzar por la noción jeneral del globo considerado como un campo blanco, para despues irlo llenando por partes; de manera que haga el oficio de andamio, de que el discípulo se valdrá para construir parte por parte el edificio con todos sus pormenores, cuidando de que comprenda bien la relacion de las partes entre sí i con el todo. (Método analítico.)

En otras escuelas se juzga preferible que el discípulo comience por el estudio de secciones determinadas, bien a su alcance por lo pequeñas i fácil de abarcarse con una mirada; insistiendo en cada sección hasta familiarizarlo con ella i educarle la vista i el lenguaje, para que no tenga dificultad en ver bien un grupo de secciones cada vez mayor i expresar con claridad su posición relativa, hasta llegar al conocimiento de la tierra entera. (Método sintético.)

Raumer recomienda mucho que se comience por dar a conocer el mapa de la ciudad en que se reside, como un ensayo para el estudio de los mapas de comarcas, i aun del globo terrestre: que de ahí se pase a la descripción i conocimiento de los mares, los montes i ríos, que tanto ayudan a fijar los grandes hechos históricos, lo mismo que las ciudades, en su calidad de monumentos de la civilización que casi nunca mudan de lugar i siempre conservan su nombre; todo esto amenizado con relaciones de viajes, confrontado con las noticias del dia, i utilizado con agregar breves nociones acerca de los productos i el comercio locales.

Finalmente, en otras escuelas se juzga que no bastan las observaciones i los diálogos para comprender bien la Jeografia, sino que es preciso poner en movimiento la actividad espontánea del discípulo, excitándolo a que trace en el tablero los contornos de los países i continentes i lo mas notable que en ellos se encierra; método que, dicen, no solo utiliza la jenial inclinación de los niños a trazar figuras, sino que arraiga en su entendimiento lo que están estudiando, grabándoseles en la memoria los contornos i las superficies geográficas. (Método constructivo.)

2. Cuáles son las ventajas i desventajas peculiares del método analítico ?

Tiene de bueno, que desde el principio establece i fija la conexión entre las partes i el todo, de manera que los conocimientos parciales que se van adquiriendo se encadenan naturalmente con referencia al globo terrestre, que es el total que se procura construir; pero tiene de malo, que obliga al discípulo a formarse idea de un conjunto bastante complicado cuando sus fuerzas mentales quizas no pueden abarcar de pronto una idea sintética, complicada con las relaciones de zonas, climas, producciones i otras de este linaje. Tantas nociónes complejas infundidas súbitamente, pueden mui bien causar perplejidad i confusión en el discípulo, imponiéndole un trabajo mental estéril.

3. Qué mérito tiene el método sintético ?

El de comenzar por el estudio de las partes elementales, fáciles de dominar i comprender a fondo: a que se agrega la inestimable ventaja de empezar por ideas concretas, claramente perceptibles, que son las preferibles como base de la instrucción de los niños. Las pequeñas i bien determinadas secciones territoriales que sucesivamente se ponen al estudio del niño, forman grupos completos de que se va haciendo cargo sin esfuerzo, enlazándolos uno a otro hasta completar un continente, o una extensa porción del globo, grabándosele en la mente al mismo tiempo la posición relativa de las partes o países de que consta. Como la enseñanza debe principiar por el país nativo insistiendo en los pormenores, resulta que aun cuando el alumno haya de abbreviar sus estudios geográficos, adquirirá nociónes completas de su patria, que es lo que mas importa, pudiendo reducir a jeneralidades el conocimiento del resto del mundo. Tiene, ademas, este método la ventaja de poder limitar el curso de geografía convenientemente, puesto que en las escuelas primarias no ha de aspirarse a dar una enseñanza extensa, invadiendo el terreno de las escuelas superiores, i atollondando al niño con lecciónes complicadas que lo cansarian.

4. Convendria combinar los dos métodos?

Si se ha de seguir rigurosamente el uno u el otro, el intento de combinarlos seria perjudicial; pero si, como es de esperarse de un buen maestro, se tiene el tino de usar con sobriedad i acierto del análisis i la síntesis, pueden obtenerse mui buenos resultados. En algunas escuelas se usa comenzar por ejercicios sintéticos preliminares el curso analítico de geografía propiamente dicha, en esta manera: se pide al niño que dibuje al ojo un plano de la escuela, su patio i jardín, sometiéndolo a medidas de ancho i de largo: despues se le lleva a un lugar alto desde donde se domine la ciudad, o una parte bien perceptible de los campos vecinos, i se le hace trazar así mismo a ojo, un cróquis sometido a escala; con lo que no solo se le acostumbra a hacerse cargo de un conjunto cualquiera, sino tambien a

comprender las magnitudes i las distancias, aprendiendo a avaluarlas con referencia a una unidad de medida. Logrado esto se le trasporta al estudio de la provincia o del Estado nativo sobre el mapa, pidiéndole pormenores i distancias que, merced a los ejercicios preliminares, dará sin vacilar. Entre varios maestros distinguidos citaremos a Bormanu, que ha obtenido resultados mui satisfactorios combinando ámbos métodos así: *primer curso*, los ejercicios preliminares ya dichos, con adición de nociones astronómicas sumamente sencillas: *segundo curso*, conocimiento jeneral de la figura de la tierra i de las líneas imaginarias trazadas en el globo, que deben tenerse siempre a la vista del niño; pasando de ahí al conocimiento jeneral de la Europa, i especial i pormenorizado de Alemania, i no saliendo de esto hasta que el niño no acierte a trazar regularmente el perímetro del pais i marcar con mediana exactitud la posición de las ciudades principales, el curso de los grandes ríos i la dirección de las montañas mas culminantes: *tercer curso*, para concluir, el conocimiento analítico de toda la Europa, i sintético del resto del mundo. Por este procedimiento aprenden pronto los niños, i sin fatigarlos, a conocer en lo esencial el planeta en que viven, i en todas sus particularidades la patria a que pertenecen.

5. *Qué hai que decir acerca del método constructivo?*

Que presupone dos condiciones esenciales: habilidad i discernimiento grandes en el maestro; i largo tiempo disponible para la enseñanza de la Jeografía.

El trazado de mapas debe fundarse en un conocimiento previo de los principios, o sean reglas, a que está sometido, que al mismo tiempo son la base de la ciencia. Este género de ejercicios dispierta la actividad creadora de los niños, i los diseños que ejecutan contribuyen poderosamente a fijarles en el entendimiento de un modo indeleble la configuración i las particularidades de cada país, siguiéndose de aquí que la enseñanza futura se realiza con gran facilidad, pues se reduce a esplanar lo que ya sabe el discípulo; i es admirable la facilidad con que este pasa de los diseños que solo constan de líneas generales, a los que demarcan fielmente el contorno de una rejion, i por último, ademas de esto, a los que aparecen completos con la pintura de los ríos, las ciudades i montañas principales. En suma: este método es preferible a cualquiera otro cuando se tiene en mira enseñar a fondo i extensamente la Jeografía; por lo que tal vez no será el mas apropiado a las escuelas primarias, que solo deben inculcar los elementos o bases de la instrucción superior, dada en otros establecimientos.

6. *Cómo se pone en práctica este método?*

El profesor Agren aconseja que se comience por hacer trazar el mapa de los dos hemisferios en proyección planisférica, pero desentendiéndose de los entalles de las costas i fijándose únicamente en los cabos, la desembocadura de ríos i otros puntos característicos que unidos con líneas rectas,

den la figura aproximada del área; i que solo cuando el discípulo llegue a trazar sin vacilacion i de memoria esta figura, se pase a rectificarla con pormenores de las costas i de lo interior, procediendo siempre segun las reglas del arte.

Klöden afirma que lo mejor es hacer dibujar desde el principio los mapas con rigurosa exactitud.

Otros, en fin, aconsejan que se empiece por el trazado de las meridianas i paralelas dentro de un cuadrado, i se proceda a llenarlo con los pormenores del pais que se elija; o bien, que se dé a los discípulos esquemas de mapas en que se hallen los puntos principales del perímetro i de lo interior, exigiendo que los estudiantes los llenen por entero.

7. Sea cual fuere el método que se adopte ¿convendrá iniciar la enseñanza con un curso preliminar que abrace todos los principios generales de la ciencia?

De ninguna manera; porque semejante procedimiento embrollaria las ideas del niño metiéndolo entre una red de nociones abstractas que no comprenderia, i que le harian cobrar miedo a la Jeografia, en vez de tomar su estudio como una diversion. Las nociones generales, aun las cosmográficas, no deben enseñarse sino cuando sean oportunas, como explicacion del caso particular i concreto que se estudia, pero procediendo de manera que sea el discípulo quien, movido por la curiosidad, pida la explicacion.

El fondo de la enseñanza debe ser un diálogo continuo i con los mapas por delante: nada de explicaciones largas i aparatosas: nada de lectura de textos. Preguntas arrevesadas propuestas como adivinanzas i mezcladas con chistes: viajes imaginarios: estos i otros arbitrios análogos que el buen profesor hallará, son los que han de emplearse proscribiendo todo aparato científico, en términos que la clase de Jeografia sea para los niños una verdadera i apetecida recreacion.

8. Cómo deben leerse los mapas?

No basta, ni acaso es lo mas acertado, repetir sobre el mapa lo que contiene el libro de texto, ciñéndose a decir la situacion, los límites, ríos, pueblos &c. de un pais. El maestro debe *hacer hablar al mapa* de manera que no haya en él nada que no sujiera ideas, inclusive las viñetas características con que modernamente se adorna el márgen, siempre con aplicacion directa al mundo real, de que el mapa es apenas una representacion ideal; tarea semejante a la de la lectura de un libro, en que no basta conocer las letras que contiene, ni saberlas pintar para componer las palabras, sino que es necesario desentrañar el sentido de las páginas i llegar hasta el conocimiento completo de la doctrina que lo forma. El alumno sabrá leer un mapa cuando saque de él nociones i descripciones jeográficas que no estén literalmente en el texto que estudia, sino en su propia cabeza como caudal de ideas, no de palabras servil i mecánicamente repetidas.

Cuando esta enseñanza se halle bastante adelantada, conviene afirmarla por medio de comparaciones de pais a pais en lo que tengan de comun o análogo, como la configuracion del suelo, los sistemas orográfico e hidrográfico, el clima, los productos, la poblacion, el comercio, las costumbres i otros muchos accidentes que asemejan o diferencian las comarcas mas separadas. Estos ejercicios de comparacion sirven tambien para poner a prueba la memoria, la reflexion i el juicio del alumno, i para amenizar el estudio de la Jeografia, convirtiéndolo, en cierta manera, en un viaje de observacion por todo el mundo.

Merece recomendacion la práctica, seguida de poco acá en varias escuelas, de acompañar el uso de los mapas con el de pinturas correctas i bien iluminadas, representando los tipos de la poblacion de cada pais, los trajes, las habitaciones, los monumentos, paisajes, animales i accidentes dignos de especialencion como caracteristicas de cada pais, i rasgos que los asemejan o diferencian. De estos ejercicios recreativos, mui agradables a los niños, toma un buen maestro motivo para inculcarles infinitas ideas de etnografia, historia natural i civil, i otras que animan, vivifican i complementan felizmente el estudio de la Jeografia, convirtiéndolo en un verdadero i entretenido estudio del mundo real.

9. Cuál debe ser el coronamiento de la enseñanza de la Jeografia?

Lo que hoy se conoce con el nombre de "Jeografia de la civilizacion." Conocer la tierra que habitamos en todas sus partes, sus relieves que, junto con las latitudes, determinan los climas, su sistema de aguas corrientes i estáticas i cuanto influye en la suerte del hombre, no es, en verdad, sino una preparacion para el estudio del linaje humano en cuanto se halla vinculado a la tierra i modificado por ella; siendo evidente que si bien el hombre con su inteligencia domina hasta cierto punto la naturaleza fisica, esta lo domina tambien i determina su carácter, sus hábitos, el curso de sus ideas, las industrias a que se dedica i, en una palabra, la cultura o la barbarie de los pueblos. La Jeografia no es, propiamente, sino la base de la Antropología; estudio superior que no pertenece a las escuelas primarias.

IX.

HISTORIA. POR ABBENRODE.

1. ¿Qué debe tener presente el maestro a fin de preparar a los niños para el estudio de la Historia?

En primer lugar la capacidad mental del niño ménos bien dotado entre todos, adaptando a este la enseñanza, que es el medio de vigorizar su confianza en las propias fuerzas i levantarla poco a poco al nivel de los demás. En cuanto a la materia por enseñar, ha de ordenarse previamente en un conjunto bien trabado, cuyas partes vayan exponiéndose en serie

natural i fácil de comprenderse; sin olvidar nunca que esta enseñanza no debe fatigar, sino entretenér al niño, al paso que lo haga pensar, que afiance sus sentimientos morales, que lo prepare para las futuras pruebas de la vida práctica, i que nutra su alma de un puro i profundo espíritu cristiano. Excusado es añadir que la Historia patria es lo primero que ha de rejistrarse.

2. *¿Qué condiciones requiere en el maestro esta enseñanza?*

Varias, a cual mas delicada. Baste decir en jeneral, que no solo debe conocer a fondo i filosóficamente la Historia, sino ademas poseer un tino especial para acertar a tratar el asunto a la medida de la intelijencia de sus discípulos, un juicio recto siempre influido por la verdad, i consiguiéntemente una perfecta imparcialidad en la apreciacion de los hombres i de los sucesos. Con esto la Historia toma el carácter de una enseñanza moral concreta i demostrada, en vez de quedar reducida a un sartal de hechos sin jugo i sin mayor importancia para el niño que la de una colección de fábulas o cuentos, a veces fastidiosos.

3. *¿De qué manera conviene enseñar la Historia en las escuelas primarias?*

En forma de narracion limpia de episodios, como no sean algunos mui adecuados que realcen el asunto. Segun la edad de los alumnos se elejirán las narraciones monográficas o las biográficas, o hechos relatados en órden cronológico, pero sin magnificar los hombres ni los sucesos infundiendo acerca de ellos falsas ideas de grandeza i maravilla. No ha de enseñarse nunca dogmáticamente con el grave aparato que por lo comun se emplea en los libros de Historia universal: en las escuelas primarias esto seria peor que perder el tiempo; i en las escuelas superiores tiempo perdido.

Hasta hoi la Historia se ha escrito de diferentes modos: a veces con aire monumental refiriendo las hazañas de personajes privilejiados o de naciones guerreras; a veces con el propósito de exaltar un pueblo predilecto sobre los demas. Grecia i Roma, tomadas como tipo de pueblos históricos, han dado materia para numerosos libros i largas doctrinas de veneracion que han inficionado las modernas escuelas con las ideas paganas del fatalismo, el cesarismo o la demagojia. La Historia universal se ha incrustado casi siempre en la eclesiástica, con riesgo de acomodar los hechos a cierto i apasionado propósito. En todo i siempre, la forma científica, buena para las altas enseñanzas de una Universidad, pero absolutamente inadecuada a las escuelas populares; de que ha provenido que el pueblo no científico ha ignorado aun los mas elementales sucesos que han tenido por teatro su propia patria i por actores conciudadanos suyos.

La reforma de los métodos de enseñanza, especialmente de la primaria, i la persuasion de que era posible i preciso enseñar la Historia,

siquiera elementalmente, a los niños todos, aun a los que no hubiesen de pasar a estudios superiores, trajo por consecuencia la creacion de textos adecuados, breves i sencillos, conteniendo narraciones biográficas o monográficas, de sucesos temporalmente conexionados; lo que constituye dos métodos de enseñanza. Segun el primero, se empieza por la vida de personajes modernos, o la narracion de sucesos principales, i de ellos se va remontando gradualmente hasta los antiguos, para despues descender al punto de partida con adicion de pormenores o episodios importantes. Segun el otro método se distribuye la materia en órden cronológico dividiéndola por naciones (etnográficamente) desde su aparicion en la escena hasta su desaparicion; o se trata conjuntamente de todas las naciones (sincronísticamente) por épocas, que sirven como de escalones en que hacer alto i abrazar con una mirada el camino andado por el linaje humano en el sentido de la civilizacion. En uno i otro caso se insiste mucho mas en la historia patria que en la ajena; pero en ambos se descartan los hechos que poco o nada tienen que ver con el progreso humano.

4. *Qué ventajas ofrece el método biográfico?*

Tratándose de niños, en quienes hai que despertar lo que podriamos llamar el sentido de la Historia, no capaces todavia de comprender la situacion jeneral de un pueblo, e inclinados naturalmente a seguir con interes la historia de un individuo, es fuera de duda que conviene mucho empezar la enseñanza por biografias de los hombres notables, que al mismo tiempo lo será de los sucesos enlazados a la vida de estos personajes; a que se agrega que este modo de tratar la Historia permite investigar i exhibir las causas, frecuentemente personales i hasta humildes, de muchos acontecimientos, i por grados acostumbra a los alumnos a desentrañar con acierto el mérito real o el apparente de los hombres históricos, que no es poco lograr en el desarrollo moral de un niño.

5. *Conviene el uso exclusivo del método biográfico?*

Si es bueno para comenzar la enseñanza de la Historia, deja de serlo cuando esta enseñanza va tan adelante, que los alumnos casi dominan la materia i están en aptitud de abarcar i comprender las jeneralidades históricas. De una serie de biografias, por enlazadas que estén en el tiempo i en el espacio, no se puede sacar la síntesis científica indispensable para dar unidad racional a la variedad empírica de los sucesos.

6. *La bondad del método regresivo es absoluta?*

Se ha dado el nombre de método *regresivo* al procedimiento de enseñar la Historia empezando por los sucesos contemporáneos i subiendo, de unos en otros, hasta los mas antiguos. Para principiar es excelente, porque facilita la comprension de los sucesos, viéndose claras las causas de ellos, puesto que los posteriores son efecto de los anteriores, i pudiendo descender despues con seguro paso la corriente de los hechos desde su oríjen

remoto, comprendidos i juzgados; como el viajero que emprendiera la investigacion de todo lo que ha contribuido a formar un rio, i lo examinara desde su delta hasta sus fuentes, notando uno a uno los elementos de su caudal i las causas de su curso recto o tortuoso, precipitado o tranquilo. De cierto punto de enseñanza en adelante ya no sirve, porque no suministra con naturalidad la idea capital del progreso histórico, ni infunde el hábito de extender la mirada intelectual por el horizonte ámplio de las grandes épocas en que tiene que dividirse la historia para resumir en síntesis parciales varios grupos de hechos concatenados.

7. Qué importancia tiene el método cronológico?

El tiempo es el fondo en que se dibujan los sucesos, i tambien el hilo que nos guia en el aparente laberinto de la historia. Facilita la comprension, el recuerdo i la comparacion de los acontecimientos, i demarca las secciones i épocas del movimiento histórico; por lo que la cronología es indispensable en todos los grados de la enseñanza.

8. I el método etnográfico?

Terminada la enseñanza preparatoria por medio de biografías i monografías, i al entrar ya en el estudio de la historia considerada en sus movimientos generales, conviene, para no confundir al niño, tomarla nación por nación desde su origen hasta su estado actual, dejando entrever los enlaces históricos de las naciones entre sí, para de esta manera preparar el tránsito del estudio de las historias particulares a la general. El método etnográfico no es, en realidad, sino la continuacion del biográfico en escala mayor, sustituyendo la persona colectiva de la nación a la persona individual del hombre notable.

9. I el sincronístico?

Solo puede tener lugar despues de agotado el estudio por el método etnográfico: por tanto, no sirve para los principiantes. Tales condiciones de intelijencia i de familiaridad con los hechos históricos i su enlace natural requiere este método, que ni aun en las escuelas secundarias se practica, pues solo cabe en las escuelas superiores en que los alumnos se hallan disciplinados con estudios filosóficos, que no son propios de la infancia.

10. Qué materias suelen intercalarse en el estudio de la Historia con buen éxito?

Despues de varios ensayos que demostraron lo inconveniente de mezclar asuntos diversos, que léjos de amenizar el estudio fatigaban el entendimiento de los niños, se ha llegado a creer que solo pueden intercalarse con provecho las sentencias o dichos agudos de personajes notables i algunos cantos en que se exalten los acontecimientos grandes i decisivos; i esto en la Historia nacional no mas, en que tambien tiene lugar oportunio la breve pintura de los caractéres elevados que se presentarán como

recomendables modelos. Fuera de esto, o tratándose de historias extranjeras, la intercalacion de explicaciones físicas, religiosas o literarias son desventajosas.

11. Conviene enseñar simultáneamente la Jeografia i la Historia?

No. La Jeografia debe enseñarse previamente, con mui ligeras nociones históricas cuando se trata de comarcas descubiertas o adquiridas de otro modo. La Historia propiamente dicha se enseñará despues, apoyándola en sus dos bases principales, que son la Jeografia particular i universal, i la Cronología.

12. Qué importancia tienen las fechas históricas?

Tanta, que sin ellas no seria posible adelantar en el estudio. Miéntras el niño no adquiere la conciencia del valor i la distincion de los tiempos separados por fechas, habrá de reducirse la enseñanza de la Historia a breves biografías; pero desde que sepa lo que aquellas valen i significan, deben combinarse sucesos, personas i fechas para que los primeros se graben en la memoria i no sean confundidos con otros. Un sistema bien ordenado de fechas que formen como cajuelas en que estén acomodados los principales acontecimientos, vale mas i produce mejores resultados que las mejores explicaciones, por repetidas e injeniosas que sean.

13. Qué valor didáctico tienen las buenas pinturas históricas, los mapas i las tablas de sucesos?

En la enseñanza de los niños todo depende de hacerles agradable e intuitiva la materia; lo que realizan admirablemente las buenas pinturas i cuadros históricos, por cuanto en un minuto ponen de manifiesto, visible i animado, un suceso con todos sus accidentes, superando en eficacia a las mas completas descripciones. Los mapas forman el escenario de la Historia i hacen ver los movimientos de los pueblos, la posición relativa de las naciones i el por qué de sus necesidades colectivas. Tambien las tablas de sucesos, dispuestas en columnas en que se indiquen por separado los hechos acaecidos en el Estado, en la iglesia, en las ciencias, en las artes, cada grupo de estos rejido por una fecha histórica, son un precioso auxiliar en los repasos generales i en la síntesis de cada lección.

Todo niño es por naturaleza curioso; i una vez avivada i dirijida su curiosidad, i algo adelantada la enseñanza de la Historia, es mui conveniente suministrarle libros adecuados a su inteligencia en que privadamente lean historias particulares (etnográficas) si es posible combinadas con viajes pintorescos. Esto los predispone a la continuada lectura de obras de historia, que es el verdadero modo de poseerla extensamente i de rectificar muchas ideas que no se adquieran completas en las escuelas.

El gran secreto de los modernos métodos de enseñanza i lo que los hace tan eficaces, consiste en el descubrimiento de que los niños tienen cinco sentidos en simultánea actividad, músculos que piden movimiento

continuo, i nervios esquisitamente impresionables i que por lo mismo no sufren la persistencia de una sola impresion por largo tiempo. Seguir la naturaleza, no contrariarla exigiendo del niño una inmovilidad que lo atormenta, ni el uso exclusivo de un solo sentido pidiéndole el imposible de que mantenga inertes los demas; esto es lo que hoy se practica en las escuelas, i esto lo que, unido al procedimiento intuitivo, produce las maravillas de la enseñanza rápida i sólida en las escuelas prusianas i alemanas.

ESCUELA DE LITERATURA I FILOSOFIA.

PROGRAMA

de la clase inferior de Inglés.

I.

Ejercicios meramente prácticos de conversacion inglesa, segun el método de Ollendorff.

II.

Ejercicios de lectura i escritura sobre todos los temas contenidos en el texto de Ollendorff.

III.

Version del castellano al inglés i del inglés al castellano, de todos los temas contenidos en el texto.

EJERCICIOS GRAMATICALES.

IV.

OF THE NOUN.

What is your name?

What is the name of the town in which you live?

What does the word noun mean?

What then may your name be called?

What may all names be called?

Boston is the name of a place, is a noun? and why?

Hudson is the name of a river, is Hudson a noun? and why?

Will you now inform me what a noun is?

Will you now mention two nouns the names of persons? Two, the names of things? two, the names of different places?

Will you tell me which words are the nouns in the following sentences, as I read them to you?

“Thomas and Joseph are in the house.”

“The horse and the cow are in the lot.”

“Trees, corn, potatoes and apples grow in the fields.”